



Briuselis, 2016 11 29
COM(2016) 742 final

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Nyderlandų paraišką „EGF/2016/005 NL/Drenthe Overijssel – mažmeninė prekyba“

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

PASIŪLYMO APLINKYBĖS

1. Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (toliau – EGF) finansinės paramos taisyklės nustatytos 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1309/2013 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020 m.), kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1927/2006¹ (toliau – EGF reglamentas).
2. 2016 m. liepos 12 d. Nyderlandai pateikė paraišką „EGF/2016/005 NL/ Drenthe Overijssel – mažmeninė prekyba“ dėl finansinės paramos iš EGF atleidus darbuotojus² ekonomikos sektoriuje, kuris priskiriamas NACE 2 red. 47 skyriui (Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą) NUTS 2 lygmens Nyderlandų Drentės (NL 13) ir Overeiselio (NL 21) regionuose.
3. Išnagrinėjusi šią paraišką Komisija, laikydamosi visų EGF reglamento taikytinų nuostatų, padarė išvadą, kad sąlygos finansinei paramai iš EGF suteikti yra įvykdytos.

PARAIŠKOS SANTRAUKA

EGF paraiška	„EGF/2016/005 NL/Drenthe Overijssel – mažmeninė prekyba“
Valstybė narė	Nyderlandai
Susijęs (-ę) regionas (-ai) (NUTS ³ 2 lygis)	Drentė (NL13) Overeiselis (NL21)
Paraiškos pateikimo data	2016 m. liepos 12 d.
Paraiškos gavimo patvirtinimo data	2016 m. liepos 12 d.
Prašymo pateikti papildomos informacijos data	2016 m. liepos 15 d.
Papildomos informacijos pateikimo terminas	2016 m. rugsėjo 6 d.
Vertinimo atlikimo terminas	2016 m. lapkričio 29 d.
Intervencijos kriterijus	EGF reglamento 4 straipsnio 1 dalies b punktas
Susijusių įmonių skaičius	6
Ekonominės veiklos sektorius (-iai) (NACE 2 red. skyrius) ⁴	47 skyrius – Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą

¹ OL L 347, 2013 12 20, p. 855.

² Pagal EGF reglamento 3 straipsnį.

³ 2012 m. lapkričio 8 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1046/2012, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo nuostatos dėl naujojo regionų suskirstymo laiko eilučių perdavimo (OL L 310, 2012 11 9, p. 34).

⁴ OL L 393, 2006 12 30, p. 1.

Ataskaitinis laikotarpis (devynių mėnesių):	2015 m. rugpjūčio 1 d. – 2016 m. gegužės 1 d.
Atleistų darbuotojų skaičius ataskaitiniu laikotarpiu (a)	1 096
Atleistų darbuotojų skaičius prieš ataskaitinį laikotarpį ar po jo (b)	0
Bendras atleistų darbuotojų skaičius	1 096
Bendras reikalavimus atitinkančių paramos gavėjų skaičius	1 096
Bendras tikslinių paramos gavėjų skaičius	800
Tikslinių nedirbančių ir nesimokančių jaunuolių (NEET) skaičius:	0
Prie individualių poreikių pritaikytoms paslaugoms skirtas biudžetas, EUR	2 910 000
EGF paramai įgyvendinti skirtas biudžetas ⁵ , EUR	121 250
Visa suma, EUR	3 031 250
EGF parama, EUR (60 %)	1 818 750

PARAIŠKOS VERTINIMAS

Procedūra

4. Nyderlandai paraišką „EGF/2016/005 NL/Drenthe Overijssel – mažmeninė prekyba“ pateikė 2016 m. liepos 12 d., t. y. per 12 savaičių nuo dienos, kurią buvo įgyvendinti EGF reglamento 4 straipsnyje išdėstyti intervencijos kriterijai. 2016 m. liepos 15 d. Komisija patvirtino gavusi paraišką ir tą pačią dieną Nyderlandų paprašė pateikti papildomos informacijos. Papildoma informacija pateikta per šešias savaites nuo prašymo. 12 savaičių terminas, iki kurio gavusi tinkamai užpildytą paraišką Komisija turėtų baigti pareiškėjo atitikties sąlygoms EGF finansinei paramai suteikti vertinimą, baigiasi 2016 m. lapkričio 29 d.

Paraiškos tinkamumas

Susijusios įmonės ir paramos gavėjai

5. Paraiška susijusi su 1 096 darbuotojais, atleistais iš darbo ekonomikos sektoriuje, kuris priskiriamas NACE 2 red. 47 skyriui (Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą). Darbuotojai buvo atleisti NUTS 2 lygio Drentės (NL 13) ir Overeiselio (NL 21) regionuose.

Įmonės ir atleistų darbuotojų skaičius per ataskaitinį laikotarpį			
Aktiesport (Drentė)	41	Perry Sport (Drentė)	19
Aktiesport (Overeiselis)	84	Perry Sport (Overeiselis)	36
Dolcis (Drentė)	19	Scapino (Drentė)	209
Dolcis (Overeiselis)	44	Scapino (Overeiselis)	213
Manfield (Drentė)	11	V&D (Drentė)	125
Manfield (Overeiselis)	27	V&D (Overeiselis)	268

⁵ Laikantis Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 7 straipsnio ketvirtos pastraipos nuostatų.

Įmonės ir atleistų darbuotojų skaičius per ataskaitinį laikotarpį		
Iš viso įmonių: 6	Iš viso atleistų darbuotojų:	1 096
Iš viso savarankiškai dirbančių asmenų, kurių veikla nutrūko:		0
Iš viso reikalavimus atitinkančių darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų:		1 096

Intervencijos kriterijai

6. Nyderlandai pateikė paraišką laikydamiesi EGF reglamento 4 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytų intervencijos kriterijų, pagal kuriuos reikalaujama, kad per devynių mėnesių ataskaitinį laikotarpį iš įmonių, kurios visos veikia tame pačiame NACE 2 red. skyriaus ekonomikos sektoriuje ir yra dviejuose gretimuose valstybės narės NUTS 2 lygio regionuose, būtų atleista ne mažiau kaip 500 darbuotojų. Kartu sudėjus NUTS 2 lygio Drentės (NL 13) ir Overeiselio (NL 21) regionus buvo atleista 1 096 darbuotojų. Šios paraiškos ataskaitinis devynių mėnesių laikotarpis – 2015 m. rugpjūčio 1 d. – 2016 m. gegužės 1 d.

Atleistų darbuotojų ir darbo veiklą nutraukusių asmenų skaičiaus apskaičiavimas

7. Apskaičiuoti visi 1 096 atleisti darbuotojai ataskaitiniu laikotarpiu nuo tada, kai darbdavys, vadovaudamasis Tarybos direktyvos 98/59/EB⁶ 3 straipsnio 1 dalimi, kompetentingai valdžios institucijai raštu pranešė apie planuojamą kolektyvinį atleidimą iš darbo. Nyderlandai iki Komisijos atliekamo paraiškos vertinimo pabaigos patvirtino, kad faktiškai atleisti 1 096 darbuotojai;

Reikalavimus atitinkantys paramos gavėjai

8. Bendras reikalavimus atitinkančių paramos gavėjų skaičius yra 1 096.

Darbuotojų atleidimo ir pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės sąsaja, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 546/2009

9. Siekdami įrodyti darbuotojų atleidimo sąsają su pasauline finansų ir ekonomikos krize, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 546/2009, Nyderlandai teigia, kad mažmeninės prekybos sektorių ištiko krizė. Šiame sektoriuje padaryti esminiai pokyčiai, prie kurių prisitaikyti vis dar labai sunku. Dėl šių sunkumų padarytas didelis neigiamas poveikis užimtumui šiame sektoriuje.
10. Per pastaruosius keletą metų labai pasikeitė vartotojų elgesys, pavyzdžiui, sumažėjo vidutinių kainų kategorijos pardavimas, o apsipirkimas internetu vis labiau populiarėjo. Neigiamą poveikį tradicinės mažmeninės prekybos sektoriui taip pat turėjo naujų prekybos vietų kūrimas daugelio Nyderlandų miestų pakraščiuose bei mažėjantis vartotojų pasitikėjimas⁷ ekonomikos padėtimi.
11. Nyderlandų teigimu, Nyderlandų finansų sektorius yra pasaulinio masto veikėjas, kuris, norėdamas atitikti naujus tarptautinius standartus, privalo laikytis tarptautinių taisyklių, įskaitant finansinių išteklių taisykles. Todėl bankai turi mažiau nei anksčiau ekonomikos finansavimo išteklių.

⁶ 1998 m. liepos 20 d. Tarybos direktyva 98/59/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su kolektyviniu atleidimu iš darbo, suderinimo (OL L 225, 1998 8 12, p. 16).

⁷ <https://www.cbs.nl/nl-nl/nieuws/2016/11/consumentenvertrouwen-daalt-opnieuw>

12. Nyderlandų teigimu, bankai griežčiau vertina kredito suteikimą įmonėms⁸. Visais mažmeninės prekybos įmonių bankroto atvejais papildomo kredito ar galimybės kreditą restruktūrizuoti nebuvo galima suteikti. To priežastis – po finansų ir ekonomikos krizės įgyvendintos griežtesnės bankų taisyklės. Naujausia analizė rodo pagrindinių Nyderlandų bankų kreditų teikimo mažėjimo tendenciją⁹.
13. Dėl prastos didesnių universalinių parduotuvių finansinės būklės tapo neįmanoma investuoti į kitų rūšių parduotuves, kad būtų įgyvendinti būtini pokyčiai ir vėl būtų galima konkuruoti.
14. Iki šiol dėl NACE 47 sektoriaus pateiktos 6 EGF paraiškos; visos jos grindžiamos pasauline finansų ir ekonomikos krize¹⁰.

Darbuotojų atleidimą ir darbo veiklos nutraukimą lemiantys įvykiai

15. Nors Nyderlandų darbo rinka po truputį atsigauja po krizės, jos poveikis tam tikruose sektoriuose vis dar jaučiamas. Kai kurie sektoriai, pvz., mažmeninės prekybos, tik neseniai iš tiesų pajuto finansų ir ekonomikos krizės padarinius.
16. Pagrindinės priežastys, dėl kurių mažmeninės prekybos sektorius patyrė minėtus neigiamus pokyčius, tai – dėl finansų ir ekonomikos krizės bei įsiskolinimo sumažėjusios vartotojų pajamos¹¹. Vartotojų pasitikėjimas ir jų perkamoji galia taip pat mažėja¹². Pirmuoju laikotarpiu nuo finansų ir ekonomikos krizės nukentėjo tik mažesnės universalinės parduotuvės, o pastaruoju metu – ir didesnės universalinės parduotuvės¹³.
17. Pažymėtina, kad per pastaruosius kelis mėnesius Nyderlandų mažmeninės prekybos sektoriuje atleista daug darbuotojų. Pagrindinės šio sektoriaus universalinės parduotuvės patiria bankrotą, dėl kurio 2011–2015 m. laikotarpiu buvo iš viso atleisti 27 052¹⁴ darbuotojai.
18. Finansų ir ekonomikos krizės metu vartotojų pasitikėjimo rodikliai 2011–2013 m. laikotarpiu iš pradžių sumažėjo. 2014 m. pasitikėjimo rodikliai šiek tiek pagerėjo, bet vis tiek buvo neigiami. Padidėjus vartotojų pasitikėjimui, 2014 m. vartojimo prekių pardavimas mažmeninėje prekyboje padidėjo iki apytikriai 1 proc.¹⁵

⁸ Nyderlandų nacionalinis bankas. <http://www.dnb.nl/nieuws/nieuwsoverzicht-en-archieff/statistisch-nieuws-2015/dnb333575.jsp#>

⁹ Nyderlandų nacionalinio banko duomenys. <http://www.dnb.nl/nieuws/nieuwsoverzicht-en-archieff/statistisch-nieuws-2015/dnb333575.jsp#>

¹⁰ „EGF/2010/010_CZ/Unilever“, „EGF/2010/016_ES/Aragón retail“, „EGF/2011/004_EL/ALDI Hellas“, „EGF/2014/009_EL/Sprider stores“, „EGF/2014/013_EL/Odyssefs Fokas“, „EGF/2015/011_GR/Supermarket Larissa“.

¹¹ 2015 m. liepos 8 d. CBS pranešimas spaudai dėl Nyderlandų namų ūkių skolos <http://www.cbs.nl/nl-NL/menu/themas/macro-economie/publicaties/artikelen/archief/2015/4505-schulden-huishoudens-nemen-weer-iets-toe.htm>

¹² Mažmeninės prekybos sektoriaus prognozės, Ekonominės plėtros agentūra ABN-AMRO, Sonny Duijn, 2016 m. sausio 22 d.

¹³ Mažmeninės prekybos sektoriaus prognozės, Ekonominės plėtros agentūra „ABN-AMRO Sonny Duijn“, 2016 m. sausio 22 d.

¹⁴ <http://www.consultancy.nl/nieuws/11992/de-25-grootste-faillissementen-van-retailketens-en-winkels>

¹⁵ 2016 m. kovo mėn. CBS duomenys apie perkamosios galios kitimą <http://statline.cbs.nl/Statweb/publication/?DM=SLNL&PA=71015NED&D1=0&D2=0,72,76-77&D3=a&HDR=T&STB=G1,G2&VW=G>

19. 2016 m. vartotojų pasitikėjimas vėl mažėja¹⁶. Parduotų prekių mažmeninės prekybos sektoriuje kiekis taip pat mažėjo nuo –2 proc. (2011 m.) iki –4 % (2013 m.); 2014 m. prie šio nežymaus atsigavimo prisidėjo internetinė prekyba. Tačiau pirkimo lygis buvo vis dar 2,7 proc. žemesnis už 2008 m. lygį, kai prasidėjo finansų ir ekonomikos krizė¹⁷.
20. Mažmeninės prekybos prekių vartojimo, visų pirma vidutinės kainos produktų asortimento, srityje vis dar jaučiama krizė¹⁸. Pagrindinė priežastis – mažėjančios vartotojų pajamos ir mažesnės galimybės pirkti vartojimų prekių¹⁹. Kaip matyti, dinaminės pirkimo galios plėtojimas dar neatsigavo po 2008–2013 m. neigiamų pajamų pokyčių.
21. Ši neigiamą mažėjančios perkamosios galios poveikį sustiprino didelis Nyderlandų namų ūkių įsiskolinimas. Dauguma skolų susijusios su hipoteka²⁰. Namų ūkių įsiskolinimas ir mažėjantis namų ūkių kreditingumas turėjo didelį neigiamą poveikį mažmeninės prekybos sektoriui.
22. Nuo krizės pradžios 5 200²¹ mažmeninės prekybos parduotuvių bankrutavo, o didžiausios universalinės parduotuvės krizės poveikį pajuto tik neseniai.
23. Iki 2015 m. pabaigos bankrutavo kai kurios didžiausios mažmeninės prekybos parduotuvės. Analizė rodo, kad ilgainiui mažmeninės prekybos sektoriuje įvyko 10 didžiausių bankrotų, buvo uždaryti filialai ir (arba) parduotuvės ir prarasta darbo vietų²². Bankrotų tendencija jau pastebėta krizei įpusėjus (2011–2013 m.), kai iš pradžių smarkų poveikį pajuto mažesni mažmeninės prekybos tinklai, o vėliau (2015–2016 m.) – didesni²³.

Tikėtinas darbuotojų atleidimo poveikis vietos, regiono ar šalies ekonomikai ir užimtumui

24. Abiejose provincijose mažmeninės prekybos sektorius yra vienas didžiausių regiono ekonomikos sektorių²⁴. Iš duomenų matyti, kad prekybos sektorius (apimantis mažmeninės prekybos sektorius) yra antras pagal dydį sektorius Drentėje, kurį 2015 m. sudarė 7 800 filialų ir 37 410 darbo vietų, ir didžiausias sektorius Overeiselyje, kurį sudaro 19 400 filialų ir 104 000 darbo vietų. Nuo 2013 m. filialų skaičius Drentėje mažėja.
25. Drentė ir Overeiselis smarkiai nukentėjo visų pirma dėl bankroto mažmeninės prekybos sektoriuje. Abiejose provincijose darbo vietų skaičius šiame sektoriuje

¹⁶ <https://www.cbs.nl/nl-nl/nieuws/2016/11/consumentenvertrouwen-daalt-opnieuw>

¹⁷ Didžiausias dėmesys – vartojimui, Ekonominės plėtros agentūra ABN-AMRO, Mathijs Deguelle ir Nico Klene. Mažmeninės prekybos sektoriaus vystymosi apimtis. 2014 m. sausio 24 d. Mažmeninės prekybos sektoriaus prognozės, Ekonominės plėtros agentūra ABN-AMRO, Sonny Duijn, 1 dalis. 2016 m. sausio 22 d.

¹⁸ 2016 m. kovo mėn. CBS duomenys apie „koopkrachtontwikkeling“. <http://statline.cbs.nl/Statweb/publication/?DM=SLNL&PA=71015NED&D1=0&D2=0,72,76-77&D3=a&HDR=T&STB=G1,G2&VW=G>

¹⁹ 2015 m. liepos 8 d. CBS pranešimas spaudai dėl Nyderlandų namų ūkių įsiskolinimo <http://www.cbs.nl/nl-NL/menu/themas/macro-economie/publicaties/artikelen/archief/2015/4505-schulden-huishoudens-nemen-weer-iets-toe.htm>

²⁰ <https://www.cbs.nl/nl-nl/nieuws/2015/28/schulden-household-debt-marginally-up>
²¹ <https://www.cbs.nl/en-gb/news/2015/28/overall-household-debt-marginally-up>

²¹ <http://www.consultancy.nl/nieuws/11992/de-25-grootste-faillissementen-van-retailketens-en-winkels>

²² <http://www.consultancy.nl/nieuws/11992/de-25-grootste-faillissementen-van-retailketens-en-winkels>

²³ <http://overijssel.databank.nl/jive/jivereportcontents.ashx?report=home> Theme economy

²⁴ <http://www.lisa.nl/data/gratis-data/overzicht-lisa-data-per-provincie>

užima labai didelę dalį, todėl prarastos darbo vietos turi stiprų neigiamą poveikį abiejų regionų ekonomikai. Ypač didelį neigiamą poveikį regiono ekonomikai turi parduotuvių nykimas miestų centruose²⁵.

26. Overeiselio provincijoje prekybos sektoriuje filialų skaičiaus bei darbo vietų kūrimo atžvilgiu pastebėta nežymiai gerėjanti tendencija. Tačiau šią tendenciją daugiausia lemia maisto prekių parduotuvių filialai, prekybos centrai ir pardavimas internetu. Darbuotojai buvo atleisti kituose mažmeninės prekybos sektoriaus filialuose, kaip antai ne maisto mažmeninės prekybos, kultūros ir poilsio prekių, informacijos ir ryšių įrangos parduotuvių bei namų ūkio įrangos parduotuvių filialuose²⁶.
27. Bendras darbo vietų skaičius Drentėje vis dar mažėja, tuo tarpu Overeiselyje 2015 m. pastebėtas nežymus darbo vietų atkūrimas, palyginti su 2013 m., kai buvo prarasta daugiausia darbų vietų.
28. Bankroto atvejų skaičius mažmeninės prekybos sektoriuje turi didelės įtakos abiejų provincijų ekonomikai ir darbo rinkai. Mažmeninės prekybos sektoriui Drentėje ir Overeiselyje tenka 17–19 proc. viso užimtumo dalis²⁷. Darbo vietų kūrimas (2015–2016 m.) vartotojų paslaugų sektoriuje, apimančiame mažmeninę prekybą, Drentės ir Overeiselio regionuose nuo Nyderlandų vidurkio atsilieka 1 proc.²⁸
29. Tiek Drentėje, tiek Overeiselyje bendras darbo vietų skaičius sumažėjo. Prie tokios padėties prisidėjo darbuotojų atleidimas mažmeninės prekybos sektoriuje²⁹.
30. 2015 m. mažmeninės prekybos sektoriuje bedarbio pašalpų skaičius Drentėje padidėjo iki 410, o Overeiselyje – iki 905. Iki 2016 m. kovo šis skaičius Drentėje padidėjo iki 711, o Overeiselyje – iki 1 435³⁰. Kelios universalinės parduotuvės bankrutavo 2015 m. pabaigoje – 2016 m. pradžioje. Per pirmuosius tris 2016 m. mėnesius pastebimas labai didelis bedarbių pašalpų skaičiaus padidėjimas, palyginti su 2015 m. Iš viso per 15 mėnesių dėl bedarbio pašalpų Drentėje kreipėsi 1 121 ir Overeiselyje – 2 340 bedarbių. Jeigu atsižvelgtumėme į prekybos sektorių, apimančią mažmeninę prekybą, šie duomenys keltų dar didesnę nerimą.
31. Bendras praėjusiais metais bedarbiais tapusių asmenų skaičius Overeiselyje padidėjo gerokai daugiau, nei Drentėje³¹. Mažmeninės prekybos sektoriuje darbuotojų atleidimas nebuvo numatytas. Nors kai kurios didesnės universalinės parduotuvės neigiamus finansų ir ekonomikos krizės padarinius pajuto anksčiau, jų bankrotas buvo visiškai netikėtas, ypač atsižvelgiant į tokį trumpą laiką ir didžiulį atleistų darbuotojų skaičių.

Tiksliniai paramos gavėjai ir siūlomi veiksmai

Tiksliniai paramos gavėjai

32. Apskaičiuota, kad priemonėmis pasinaudos 800 atleistų darbuotojų. Šių darbuotojų pasiskirstymas pagal lytį, pilietybę ir amžių:

²⁵ Didžiausias dėmesys – vartojimui, Ekonominės plėtros agentūra ABN-AMRO, Mathijs Deguelle ir Nico Klene. Mažmeninės prekybos sektoriaus vystymosi apimtis. 2014 m. sausio 24 d.

²⁶ <http://statline.cbs.nl/Statweb/publication/?DM=SLNL&PA=81804NED&D1=a&D2=0-2,5,29&D3=172-188&VW=T>

²⁷ http://www.lisa.nl/include/nl/bibliotheek/4._LISA_Groot-_en_detailhandel_2014.pdf

²⁸ UWV darbo rinkos prognozės 2015–2016 m., p. 52.

²⁹ UWV 2016 m. balandžio mėn. duomenys.

³⁰ UWV 2016 m. balandžio mėn. duomenys.

³¹ UWV 2016 m. balandžio mėn. duomenys.

Kategorija		Tikslinių paramos gavėjų skaičius*	
Lytis	vyras	570	(71,2 %)
	moterys	230	(28,8 %)
Pilietybė	ES piliečiai	800	(100 %)
	ne ES piliečiai	0	(0 %)
Amžiaus grupė	15–24 metai	492	(61,5 %)
	25–29 metai	45	(5,6 %)
	30–54 metai	198	(24,8 %)
	55–64 metai	64	(8,0 %)
	vyresni nei 64 metai	1	(0,1 %)

*procentinės dalys suapvalintos.

Siūlomų veiksmų tinkamumas

33. Čia aprašyti siūlomi veiksmai yra aktyvios darbo rinkos priemonės, priskiriamos prie tinkamų finansuoti veiksmų, apibrėžtų EGF reglamento 7 straipsnyje. Šie veiksmai nepakeičia pasyvių socialinės apsaugos priemonių.
34. Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos, kurios bus teikiamos atleistiems darbuotojams, apima toliau išvardytus veiksmus:
 - priėmimas. Pagal šią priemonę bus įvertinti dalyvių gebėjimai, potencialas ir darbo perspektyvos. Įvertinus kiekvieną dalyvį jam bus suteiktos konsultacijos;
 - pagalba ieškant darbo ir bylų valdymas. Pagal šią priemonę iš pradžių bus pasiūlyta sudaryti specialią programą. Ji apims, be kita ko, perkėlimo dokumentų ruošimą, intensyvios darbo paieškos kursus, darbo rinkų organizavimą ir intensyvią darbdavių paiešką;
 - judumo grupė. Šią priemonę sudaro lanksti darbo ieškančių asmenų ir laikinas darbo vietas siūlančių darbdavių grupė. Ši paslauga gali būti naudojama skatinant lankstų judumą. Ši priemonė padės (perkvalifikuotiems) darbuotojams įgyti darbo patirties ir susirasti naujų darbdavių;
 - konsultacijos dėl atleistųjų iš darbo įsidarbinimo. Pagal šią priemonę bus teikiamos profesinio orientavimo, konsultacijų darbo klausimais ir profesinio mokymo paslaugos;
 - mokymas ir perkvalifikavimas. Pagal šią priemonę bus teikiamos mokymo, perkvalifikavimo ir kitos švietimo paslaugos, skirtos mažmeninės prekybos sektoriaus ir naujų profesinių profilių, pavyzdžiui, transporto, IT paslaugų, techninių darbuotojų ir kitų profilių darbuotojams;

- verslumo skatinimo mokymas ir ugdomasis vadovavimas. Kai kurie dalyviai gali pasinaudoti savo komerciniais gebėjimais ir patirtimi, kad galėtų pradėti savo verslą. Pagal šią priemonę jiems bus suteiktos mokymo ir ugdomojo vadovavimo paslaugos, tobulinant įgūdžius, parengiant ilgalaikius verslo planus ir juos konsultuojant teisėkūros procedūrų klausimais;
- verslumo skatinimo išmoka. Pagal šią priemonę dalyviams bus skirta išmoka investicijų išlaidoms padengti su sąlyga, kad jie turėtų reikiamų gebėjimų ir ilgalaikį verslo planą.

35. Pirmiau minėtas priemonių paketas papildo atleistiems darbuotojams numatytas įprastas paslaugas. Šios priemonės yra pritaikytos asmeniniams poreikiams ir skirtos atleistiems darbuotojams.

Biudžeto sąmata

36. Bendros numatytos išlaidos yra 3 031 250 EUR, iš kurių prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų išlaidoms skiriama 2 910 000 EUR, o parengiamosios, valdymo, informavimo ir viešinimo, kontrolės ir ataskaitų teikimo veiklos išlaidoms – 121 250 EUR.

37. Bendra iš EGF prašomos finansinės paramos suma yra 1 818 750 EUR (60 proc. visų išlaidų).

Veiksmai	Numatomas dalyvių skaičius	Numatomos išlaidos vienam dalyviui* (EUR)	Numatomos visos išlaidos (EUR)
Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos (pagal EGF reglamento 7 straipsnio 1 dalies a ir c punktus)			
Priėmimas (<i>Intake</i>)	800	356	285 000
Pagalba ieškant darbo ir bylų valdymas (<i>Trajectbegeleiding reintegratie</i>)	800	1 006	805 000
Judumo grupė (<i>mobiliteitspool</i>)	200	3 310	662 000
Konsultacijos dėl atleistųjų iš darbo įsidarbinimo (<i>Outplacement begeleiding</i>)	50	1 600	80 000
Mokymas ir perkvalifikavimas (<i>Scholing en cursussen</i>)	180	3 611	650 000
Verslumo skatinimo mokymas ir ugdomasis vadovavimas (<i>Promotie, cursussen en begeleiding ondernemerschap</i>)	25	2 120	53 000

Verslumo skatinimo išmoka (<i>Toelage ondernemerschap</i>)	25	15 000	375 000
Tarpinė suma (a) Prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketo procentinė dalis		–	2 910 000 (100 %)
Išmokos ir paskatos (pagal EGF reglamento 7 straipsnio 1 dalies b punktą)			
	0	0	0
Tarpinė suma (b) Prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketo procentinė dalis		–	0 (0 %)
Veiksmai pagal EGF reglamento 7 straipsnio 4 dalį			
1. Parengiamoji veikla		–	0
2. Valdymas		–	30 312
3. Informavimas ir viešinimas		–	60 625
4. Kontrolė ir ataskaitų teikimas		–	30 313
Tarpinė suma (c) Visų išlaidų procentinė dalis		–	121 250 (4 %)
Visos išlaidos (a + b + c)		–	3 031 250
EGF parama (60 % visų išlaidų)		–	1 818 750

*: *skaičiai suapvalinti.*

38. Nyderlandai patvirtino, kad išmokos ir darbo užmokesčio subsidijos nenumatytos.
39. Nyderlandai patvirtino, kad investicijų, skirtų pradedantiems savarankišką veiklą ar verslą asmenims ir darbuotojams, perimantiems įmonę, sąnaudos neviršys 15 000 EUR vienam paramos gavėjui.

Išlaidų tinkamumo finansuoti laikotarpis

40. Nyderlandai tiksliniams paramos gavėjams pradėjo teikti prie individualių poreikių pritaikytas paslaugas 2016 m. rugpjūčio 22 d. Todėl šių veiksmų išlaidos bus laikomos tinkamomis finansuoti EGF lėšomis nuo 2016 m. rugpjūčio 22 d. iki 2018 m. liepos 12 d.
41. Nyderlandai pradėjo patirti su EGF įgyvendinimu susijusių administracinių išlaidų 2016 m. rugpjūčio 22 d. Todėl pasirengimo, valdymo, informavimo ir viešinimo, kontrolės ir ataskaitų teikimo veiklos išlaidos laikomos tinkamomis finansuoti EGF lėšomis nuo 2016 m. rugpjūčio 22 d. iki 2019 m. sausio 12 d.

Nacionalinių ar Sąjungos fondų lėšomis finansuojamų veiksmų papildomumas

42. Nacionalinio bendro finansavimo šaltiniai yra abiejų provincijų vietos valdžios institucijos ir sektoriaus atstovai. Jie bendrai finansuos 40 proc. išlaidų.
43. Nyderlandai patvirtino, kad pirmiau nurodytos EGF finansuojamos priemonės nebus remiamos pagal kitas Sąjungos finansines priemones.

Tvarka, pagal kurią buvo konsultuotasi su tiksliniais paramos gavėjais ar jų atstovais arba socialiniais partneriais, vietos ar regiono valdžios institucijomis

44. Nyderlandai nurodė, kad paraiška, visų pirma suderintas prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketas, parengti konsultuojantis su regionų suinteresuotaisiais subjektais, socialiniais partneriais ir mažmeninės prekybos sektoriaus atstovais³².
45. Už atleistų darbuotojų registravimą atsakinga Darbuotojų draudimo agentūra konsultavosi su atleistais darbuotojais. Problemos pobūdžio ir masto aprašas parengtas drauge su Darbuotojų draudimo agentūra.
46. Buvo surengti keli susitikimai su sektoriaus, regionų ir provincijų atstovais. Taip pat buvo parengtas planas, skirtas atleistiems darbuotojams sudaryti daugiau galimybių vėl įsidarbinti.

Valdymo ir kontrolės sistemos

47. Paraiškoje pateiktas valdymo ir kontrolės sistemos aprašas, kuriame nurodyta susijusių įstaigų atsakomybė. Šis aprašas yra identiškas ESF struktūrai. Su šia veikla susijusios išlaidos yra įtrauktos į bendrąsias projekto išlaidas. Nyderlandai pranešė Komisijai, kad už valdymą bus atsakinga Socialinių reikalų ir darbo ministerijos agentūra (*Agentschap SZW*).
48. Finansinę kontrolę vykdys Nyderlandų įmonių agentūros (*RVO, Rijksdienst voor Ondernemend Nederland*), kuri bus tvirtinančioji institucija, generalinis direktorius. Nepriklausomos audito institucijos funkcijas atliks Finansų ministerijos audito agentūros direktorius.
49. Socialinių reikalų ir darbo ministerijos biudžete nėra numatyta skirti konkrečių lėšų projekto politikos sričiai įgyvendinti. Laikoma, kad tai yra šios ministerijos darbo dalis. Už EGF apskritai atsakingas Darbuotojų reglamentavimo skyrius.

Susijusios valstybės narės įsipareigojimai

50. Nyderlandai pateikė visas būtinas garantijas, kad:
 - bus laikomasi vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principo suteikiant galimybę naudotis siūlomais veiksmais ir juos įgyvendinant;
 - buvo laikytasi nacionalinės ir ES teisės aktuose nustatytų su kolektyviniu atleidimu susijusių reikalavimų;
 - siūlomi veiksmai nebus finansiškai remiami iš kitų Sąjungos fondų ar pagal kitas finansines priemones ir bus išvengta bet kokio dvigubo finansavimo;
 - siūlomi veiksmai papildys struktūrinių fondų lėšomis finansuojamus veiksmus;
 - finansinė parama EGF lėšomis atitiks procedūrinės ir materialinės Sąjungos taikomas valstybės pagalbos taisykles.

³² Organizacijos, su kuriomis konsultuotasi: Nyderlandų darbdavių ir verslininkų sąjunga, Darbuotojų draudimo agentūra, mažmeninės prekybos sektoriaus filialų organizacija, Nyderlandų profesinių sąjungų federacijos Drentės skyrius, Nacionalinė krikščioniškų profesinių sąjungų federacija, regionų valdžios institucijos.

POVEIKIS BIUDŽETUI

Biudžeto pasiūlymas

51. EGF lėšų didžiausia metinė suma neviršija 150 mln. EUR (2011 m. kainomis), kaip nustatyta 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa³³, 12 straipsnyje.
52. Išnagrinėjusi paraišką pagal taikytinas EGF reglamento 13 straipsnio 1 dalies sąlygas ir atsižvelgusi į tikslinių paramos gavėjų skaičių, siūlomus veiksmus ir numatytas išlaidas, Komisija siūlo mobilizuoti iš EGF 1 818 750 EUR sumą, atitinkančią 60 proc. siūlomų veiksmų bendrų išlaidų, kad būtų suteikta finansinė parama pagal pateiktą paraišką.
53. Siūlomą sprendimą mobilizuoti EGF lėšas bendrai priims Europos Parlamentas ir Taryba, kaip nustatyta 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo³⁴ 13 punkte.

Susiję teisės aktai

54. Komisija, pateikdama šį pasiūlymą dėl sprendimo mobilizuoti EGF lėšas, Europos Parlamentui ir Tarybai taip pat pateikia pasiūlymą pervesti 1 818 750 EUR sumą į atitinkamą biudžeto eilutę.
55. Kartu su šiuo pasiūlymu dėl sprendimo mobilizuoti EGF lėšas Komisija priima sprendimą dėl finansinės paramos kaip įgyvendinimo akto, kuris įsigalioja tą dieną, kai Europos Parlamentas ir Taryba priima siūlomą sprendimą mobilizuoti EGF lėšas.

³³ OL L 347, 2013 12 20, p. 884.

³⁴ OL C 373, 2013 12 20, p. 1.

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Nyderlandų paraišką „EGF/2016/005 NL/Drenthe Overijssel – mažmeninė prekyba“

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1309/2013 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020 m.), kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1927/2006³⁵, ypač į jo 15 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdami į 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo³⁶, ypač į jo 13 punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (toliau – EGF) tikslas – teikti paramą atleistiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, nutraukusiems darbo veiklą dėl su globalizacija susijusių esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, atsiradusių dėl tebesitęsiančios pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės arba dėl naujos pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką;
- (2) EGF didžiausia metinė suma neviršija 150 mln. EUR (2011 m. kainomis), kaip nustatyta Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013³⁷ 12 straipsnyje;
- (3) 2016 m. liepos 12 d. Nyderlandai pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl atleistų darbuotojų ekonomikos sektoriuje, kuris pagal Europos bendrijos statistinį ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių (NACE) priskiriamas 2 red. 47 skyriui (Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą) teritorinių statistinių vienetų nomenklatūros (NUTS)³⁸ 2 lygmens Nyderlandų Drentės (NL 13) ir Overeiselio (NL 21) regionuose. Paraiška buvo papildyta papildoma informacija, pateikta pagal Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 8 straipsnio 3 dalį. Paraiška atitinka EGF finansinės paramos sumai nustatyti taikomus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 13 straipsnyje;

³⁵ OL L 347, 2013 12 20, p. 855.

³⁶ OL C 373, 2013 12 20, p. 1.

³⁷ 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratom) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa (OL L 347, 2013 12 20, p. 884).

³⁸ 2012 m. lapkričio 8 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1046/2012, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo nuostatos dėl naujojo regionų suskirstymo laiko eilučių perdavimo (OL L 310, 2012 11 9, p. 34).

- (4) todėl iš EGF turėtų būti mobilizuota 1 818 750 EUR suma finansinei paramai pagal Nyderlandų pateiktą paraišką suteikti;
- (5) siekiant kuo greičiau mobilizuoti EGF lėšas, šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo jo priėmimo dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2017 finansinių metų Sąjungos bendrajame biudžete Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšos mobilizuojamos siekiant skirti 1 818 750 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų sumą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną. Jis taikomas nuo *[the date of its adoption]**.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

* Date to be inserted by the Parliament before the publication in OJ.